POWERFIX®
Profi

www.lidl-service.com

EXTENDABLE CEILING SUPPORT ROD PDS 30 A1

(HR)
POTPORA ZA STROP
Upute za uporabu i sigurnosne napomene

(RO)
SUPORT PLAFON
Instrucțiuni de utilizare și indicații de siguranță

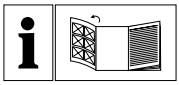
(DE) (AT) (CH)
DECKENSTÜTZE
Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(RS)
PODUPIRAČI ZA PLAFON
Uputstvo za upotrebu i bezbednosna uputstva

(BG)
ТЕЛЕСКОПИЧНА ПОДПОРА
Ръководство за потребителя и указания за безопасност

IAN 315159

(HR) (RS)
(RO) (BG)



(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(RS)

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

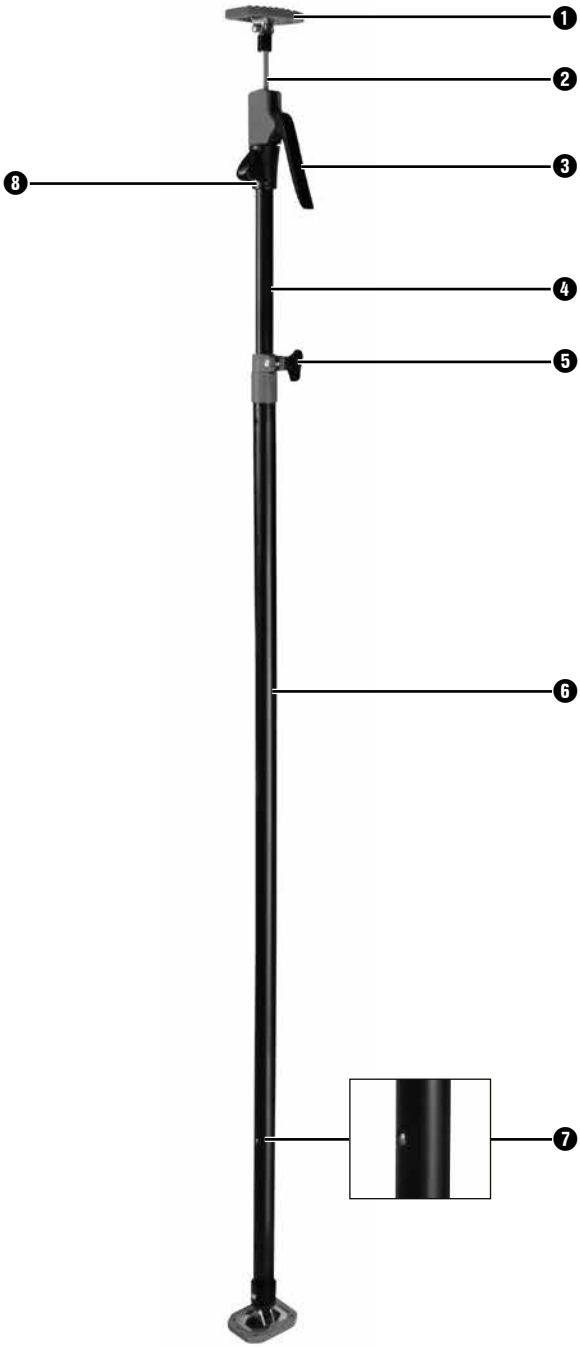
(BG)

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za uporabu i sigurnosne napomene	Stranica	1
RS	Uputstvo za upotrebu i bezbednosna uputstva	Strana	9
RO	Instrucțiuni de utilizare și indicații de siguranță	Pagina	17
BG	Ръководство за потребителя и указания за безопасност	Страница	25
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	33


1
2
3
8
4
5
6
7

Sadržaj

Informacije o ovim uputama za uporabu 2
Namjenska uporaba 2
Tehnički podaci 2
Sigurnosne napomene 3
Dijelovi i upravljački elementi 4
Zbrinjavanje ambalaže 4
Uporaba 5
Čuvanje 6
Održavanje 6
Čišćenje 6
Zbrinjavanje 6
Servis 7
Uvoznik 7

Informacije o ovim uputama za uporabu

Srdačno čestitamo!
Ovom ste se kupnjom odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prvog puštanja u pogon. U tu svrhu pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu i sigurnosne napomene. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. Sačuvajte ove upute za uporabu.
U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i ove upute.

Namjenska uporaba

Stropni podupirač namijenjen je isključivo za privatnu uporabu za podupiranje pri radovima iznad visine tijela u suhogradnji i za unutarnje konstrukcije. Podupirač ne služi za uporabu na stepenicama ili nagnutim terenima. Komercijalna ili industrijska uporaba nije dopuštena. Proizvođač ne odgovara za nenamjensku uporabu.

Također ne preuzimamo odgovornost za štete uzrokovane zlouporabom ili nestručnom uporabom, primjenom sile ili nedozvoljenim izmjenama uređaja. Rizik snosi isključivo sam korisnik.

Tehnički podaci

Dimenzije	
Visina	137 cm do 290 cm na izvlačenje
⌀ Gornja šipka	12 mm
⌀ Donja šipka	25 mm
⌀ Cijev	32 mm
Težina	
Neto težina	oko 3,0 kg
Opterećenje	
Maksimalno opterećenje pri kutu nagiba od 90°	30 kg

Sigurnosne napomene

⚠ POZOR! OPASNOST OD OZLJEDA!

- Podupirač prije svake uporabe prekontrolirajte i ustanovite je li u besprijekornom stanju. Ako primijetite oštećenja, podupirač više ne smijete koristiti.
- Koristite podupirač samo za kratkotrajnu montažu, nikako ne za trajno podupiranje stropova, greda, itd.
- Provjerite je li vijak podupirača pod opterećenjem uvijek čvrsto zategnut i jesu li oba uklopna svornjaka potpuno ulegla.
- Podupirač koristite samo na čistoj, nepokretnoj i ravnoj površini i u sigurnom položaju.
- Imajte na umu da se podupirač ili potporni materijal mogu oštetiti pri prevelikom pritisku.
- Podupirač nikada ne opterećujte s više od 30 kg pri kutu nagiba od 90°. Pri manjem kutu nagiba, kapacitet nosivosti podupirača značajno se smanjuje.
- Podupirač koristite samo pod kutom nagiba između 65° i 90°.
- Podupirač prije svake uporabe provjerite i ustanovite je li u tehnički besprijekornom stanju.
- Ne zadržavajte se ispod podupirača.
- Ne koristite podupirač za druge svrhe od onih koje su opisane u ovim uputama.

Dijelovi i upravljački elementi

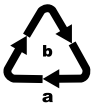
(Za slike vidi isklopnu stranicu)

Stropni podupirač PDC 30 A1 sastoji se od sljedećih dijelova:

- Gumena podloga ❶
- Gornja šipka ❷
- Poluga za pumpanje ❸
- Donja šipka ❹
- Vijak za osiguranje ❺
- Cijev ❻
- Uklopni svornjak ❼
- Poluga za zaključavanje ❽

Zbrinjavanje ambalaže

Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati.
Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s aktualnim lokalnim propisima.



Pakiranje zbrinite na ekološki prihvatljiv način.
Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

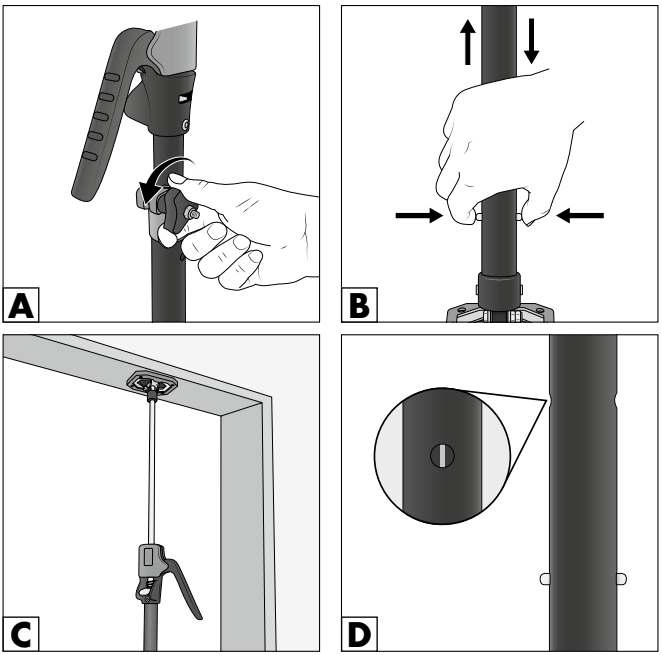
1–7: Plastika

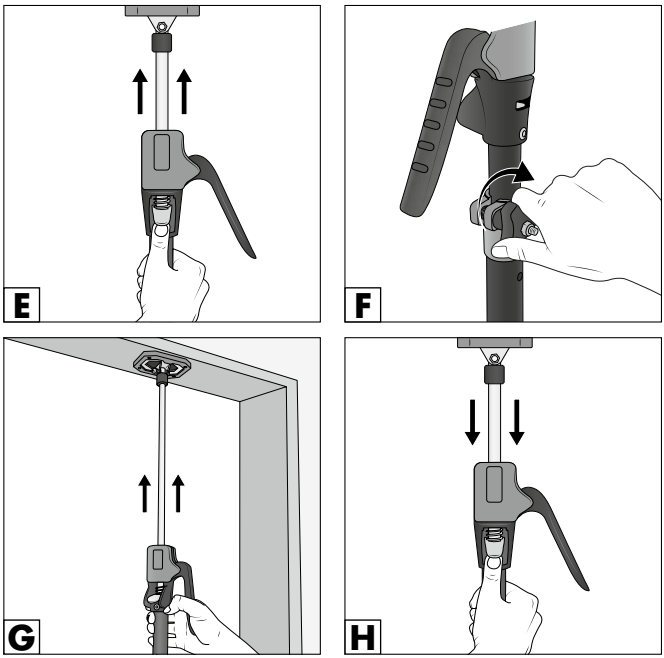
20–22: Papir i karton

80–98: Kompozitni materijali

Uporaba

- Otpustite vijak za osiguranje ❺ (slika A).
- Oba uklopna svornjaka ❼ istisnite iz utora (slika B) i razvucite donju šipku ❹ na potrebnu visinu, sve dok gumena podloga ❶ nije ispod tereta koji treba poduprti (slika C).
- Oba uklopna svornjaka ❼ do kraja utisnite u utor cijevi ❻. Pritom za orijentaciju koristite crvenu crtu na donjoj šipki ❹, koja označava položaj uklopnih svornjaka ❼ (slika D).
- Ako duljina donje šipke ❹ nije dostatna, gurnite polugu za zaključavanje ❽ prema gore (slika E) i razvucite gornju šipku ❷ na potrebnu visinu.
- Ponovno zategnite vijak za osiguranje ❺ (slika F).
- Za fino podešavanje visine više puta pritisnite polugu za pumpanje ❸ sve dok gumena podloga ❶ čvrsto ne sjedi pod teretom koji treba poduprti (slika G).
- Kako biste ponovno oslobodili podupirač, pritisnite polugu za zaključavanje ❽ prema gore sve dok se gornja šipka ❷ potpuno ne uvuče (slika H).
- Otpustite vijak za osiguranje ❺ (slika A).
- Držite cijev ❻ jednom rukom i gurnite ulegle uklopne svornjake ❼ iz utora (slika B).
- Donju šipku ❹ ponovno uvucite do kraja.





Čuvanje

- Podupirač čuvajte na suhom mjestu i ležećem položaju kako se ne bi mogao prevrnuti.

Održavanje

- Podupirač ne zahtijeva održavanje.

Čišćenje

- Podupirač čistite četkom ili lagano navlaženom krpom.

Zbrinjavanje

Proizvod zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštujte važeće propise. U slučaju dvojbe obratite se mjesnom poduzeću za zbrinjavanje otpada.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Servis

(HR) **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 315159

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Sadržaj

Informacije o ovom uputstvu za upotrebu 10
Namenska upotreba 10
Tehnički podaci 10
Bezbednosne napomene 11
Delovi i upravljački elementi 12
Odlaganje ambalaže 12
Upotreba 13
Čuvanje 14
Održavanje 14
Čišćenje 14
Odlaganje 14
Servis 15
Uvoznik 15
Proizvođač. 15

Informacije o ovom uputstvu za upotrebu

Čestitamo!
Vašom kupovinom ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Upoznajte se sa proizvodom pre prvog puštanja u rad. S tim u vezi, pažljivo pročitajte sledeće uputstvo za upotrebu i bezbednosne napomene. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo uputstvo za upotrebu. Uručite ovo uputstvo za upotrebu sa proizvodom, ako ga prosledite trećim licima.

Namenska upotreba

Podupirač tavanice je namenjen isključivo za privatnu upotrebu, za podupiranje kod radova iznad glave, za suvu gradnju i unutrašnje završne radove. Podupirač ne sme da se koristi ni na stepenicama niti na strmom terenu. Nije dozvoljena komercijalna ili industrijska upotreba. Ne snosimo odgovornost za nenamensku upotrebu.

Takođe ne preuzimamo odgovornost ni za štete nastale usled zloupotrebe ili nestručnog korišćenja, kao i usled primene sile ili neovlašćene prepravke. Rizik snosi isključivo korisnik.

Tehnički podaci

Dimenzije	
Visina	može se izvući od 137 cm do 290 cm
ø Šipka gore	12 mm
ø Šipka dole	25 mm
ø Cev	32 mm
Težina	
Neto težina	oko 3,0 kg
Opterećenje	
Maksimalno opterećenje pod uglom nagiba od 90°	30 kg

NAPOMENA

И005 19

Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Bezbednosne napomene

⚠ PAŽNJA! OPASNOST OD POVREDA!

- Pre svake upotrebe proverite besprekorno stanje podupirača. Ukoliko ustanovite oštećenja, podupirač ne smete više da koristite.
- Koristite podupirač samo za kratkotrajnu montažu, a ne i za dugotrajno podupiranje tavanica, greda i sl.
- Uverite se da je bezbednosni vijak na podupiraču, pod opterećenjem, uvek čvrsto stegnut i da su obe usedne čivije potpuno usele.
- Podupirač koristite samo na čistoj, protivkliznoj i ravnoj podlozi i pri bezbednom položaju.
- Vodite računa da podupirač ili poduprt materijal mogu da se oštete usled prejakog pritiska.
- Nikada ne opterećujte podupirač većim korisnim opterećenjem od 30 kg, pri uglu nagiba od 90°. Ukoliko je ugao nagiba manji, značajno se smanjuje korisno opterećenje podupirača.
- Podupirač koristite samo kada je ugao nagiba između 65° do 90°.
- Pre svake upotrebe proverite besprekorno tehničko stanje podupirača.
- Ne zadržavajte se ispod tereta koji je poduprt.
- Ne koristite podupirač u druge svrhe, osim u svrhe navedene u ovom uputstvu.

Delovi i upravljački elementi

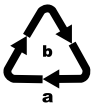
(Pogledajte slike na preklopnoj strani)

Podupirač tavanice PDS 30 A1 se sastoji iz sledećih delova:

- Gumeno jastuče ❶
- Gornja šipka ❷
- Poluga pumpe ❸
- Donja šipka ❹
- Sigurnosni vijak ❺
- Cev ❻
- Usedne čivije ❼
- Poluga za blokadu ❽

Odlaganje ambalaže

Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu.
Odložite nepotrebni ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.
Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

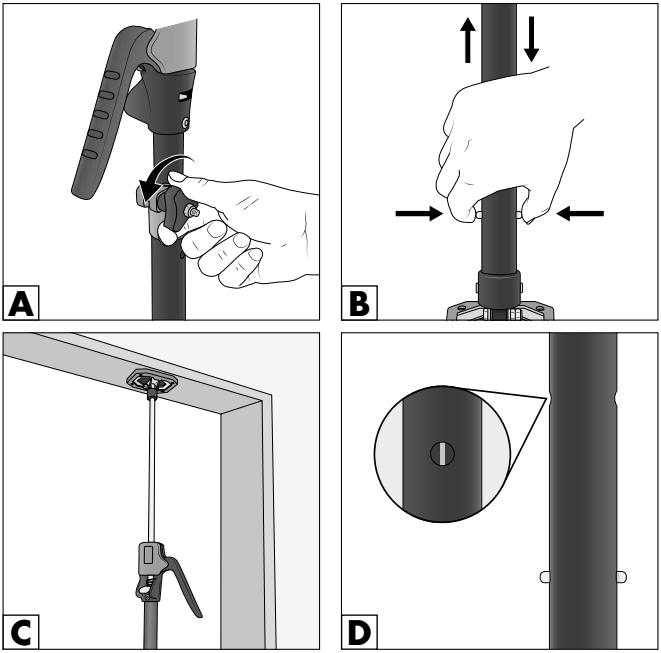
1–7: Plastika

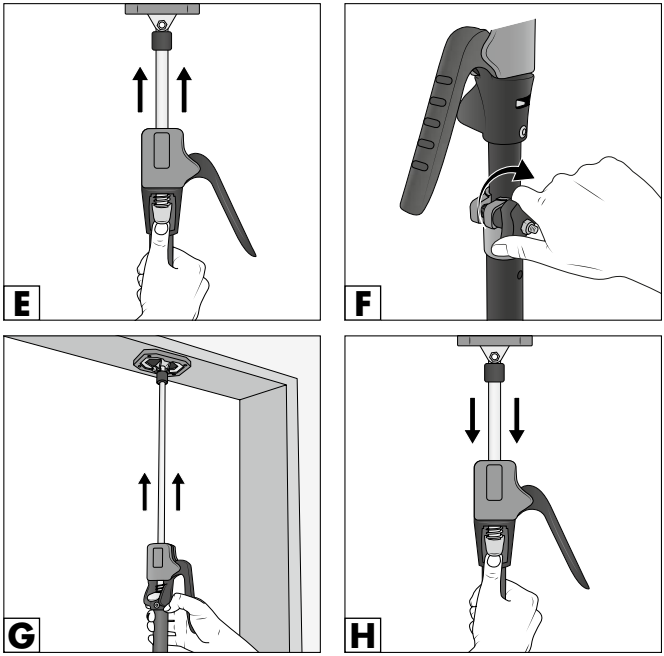
20–22: Hartija i karton

80–98: Kompozitni materijali

Upotreba

- Odvijte sigurnosni vijak ❺ (slika A).
- Po potrebi, gurnite obe usedne čivije ❼ iz mesta usedanja (slika B) i izvucite donju šipku ❹ na željenu visinu, sve dok gumeno jastuče ❶ ne naleže ispod tereta koji treba da se podupre (slika C).
- Pustite da obe usedne čivije ❼ potpuno usednu u usedno mesto na cevi ❻. Pri tome, radi orijentacije, koristite crvenu liniju na donjoj šipki ❹, koja obeležava položaj usednih čivija ❼ (slika D).
- Ukoliko dužina donje šipke ❹ nije dovoljna, pritisnite polugu za blokadu ❽ nagore (slika E) i izvucite i gornju šipku ❷ na neophodnu visinu.
- Ponovo stegnite sigurnosni vijak ❺ (slika F).
- Radi finog podešavanja, nekoliko puta aktivirajte polugu pumpe ❸, sve dok gumeno jastuče ❶ ne leži čvrsto ispod tereta koji treba da se podupre (slika G).
- Da biste ponovo oslobodili podupirač, pritisnite polugu za blokadu ❽ nagore, sve dok se gornja šipka ❷ potpuno ne uvuče (slika H).
- Odvijte sigurnosni vijak ❺ (slika A).
- Jednom rukom držite čvrsto cev ❻ i gurnite čivije ❼ koje su usele, iz mesta usedanja (slika B).
- Ponovo potpuno ugurajte donju šipku ❹.





Čuvanje

- Podupirač čuvajte na suvom mestu i u ležećem položaju, da ne bi mogao da se prevrne.

Održavanje

- Podupirač ne zahteva održavanje.

Čišćenje

- Očistite podupirač četkom ili blago navlaženom krpom.

Odlaganje

Predajte proizvod ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte trenutno važeće zakonske propise. U slučaju nedoumica, obratite se svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada.

O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda, saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Servis

(RS) **Servis Srbija**
Tel.: 0800 19 11 91
E-Mail: kompernass@lidl.rs

IAN 315159

Uvoznik

Napominjemo da sledeća adresa nije adresa servisa. Obratite se najpre navedenom servisu.

Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova, Republika Srbija,
tel. 0800-191-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Proizvođač

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMAČKA

www.kompernass.com

Cuprins

Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare. 18
Utilizarea conform destinației 18
Date tehnice. 18
Indicații de siguranță 19
Piese și elemente de operare. 20
Eliminarea ambalajului 20
Utilizarea. 21
Depozitarea 22
Întreținerea 22
Curățarea 22
Eliminarea 22
Service-ul 23
Importator. 23

Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare

Felicitări!
Prin această achiziționare ați optat pentru un produs de calitate superioară. Înainte de prima punere în funcțiune a produsului, familiarizați-vă cu acesta. În acest scop citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare și indicații de siguranță. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni de utilizare. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i și aceste instrucțiuni.

Utilizarea conform destinației

Acest pop pentru planșee este destinat exclusiv uzului privat, pentru susținere la efectuarea lucrărilor deasupra înălțimii capului, în cazul construcțiilor uscate și la interior. Popul nu este destinat utilizării pe trepte sau pe teren înclinat. Utilizarea comercială sau industrială nu este permisă. Nu se acordă garanție în cazul utilizării necorespunzătoare.

De asemenea, nu se acordă garanție pentru pagubele rezultate în urma manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță sau al modificărilor neautorizate. Riscul este suportat în exclusivitate de către utilizator.

Date tehnice

Dimensiuni	
Înălțime	Extensibil de la 137 cm la 290 cm
ø Tijă superioară	12 mm
ø Tijă inferioară	25 mm
ø Tub	32 mm
Greutate	
Greutate netă	cca 3,0 kg
Încărcare	
Încărcare maximă la un unghi de înclinare de 90°	30 kg

Indicații de siguranță

⚠ ATENȚIE! PERICOL DE RĂNIRE!

- Controlați popul înainte de fiecare utilizare în privința stării impecabile. În cazul în care depistați deteriorări, sistați orice întrebuințare a popului.
- Utilizați popul doar pentru montaje de scurtă durată și nu pentru susținerea de lungă durată a planșeelor, grinzilor etc.
- Asigurați-vă că șurubul de siguranță al popului este întotdeauna strâns bine când se află sub sarcină, iar ambele bolțuri de blocare sunt blocate complet.
- Utilizați popul doar pe suprafețe curate, antiderapante și plane și în stabilitate sigură.
- Țineți cont de faptul că popul sau materialul de susținere se poate deteriora în caz de presiune prea mare.
- Nu încărcați niciodată popul cu o sarcină mai mare de 30 kg la un unghi de înclinare de 90°. La un unghi inferior de înclinare, capacitatea de încărcare a popului scade considerabil.
- Utilizați popul numai la un unghi de înclinare între 65° și 90°.
- Verificați popul înainte de fiecare utilizare în privința stării tehnice impecabile.
- Nu staționați sub o sarcină susținută.
- Nu utilizați popul în alte scopuri decât cele descrise în prezentele instrucțiuni.

Piese și elemente de operare

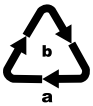
(a se vedea imaginile de pe pagina pliată)

Popul pentru planșee PDS 30 A1 este alcătuit din următoarele piese:

- Pernă de cauciuc ❶
- Tijă superioară ❷
- Pârghie de pompă ❸
- Tijă inferioară ❹
- Șurub de siguranță ❺
- Tub ❻
- Bolțuri de blocare ❼
- Pârghie de blocare ❽

Eliminarea ambalajului

Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie, conform prevederilor locale în vigoare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic.
Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

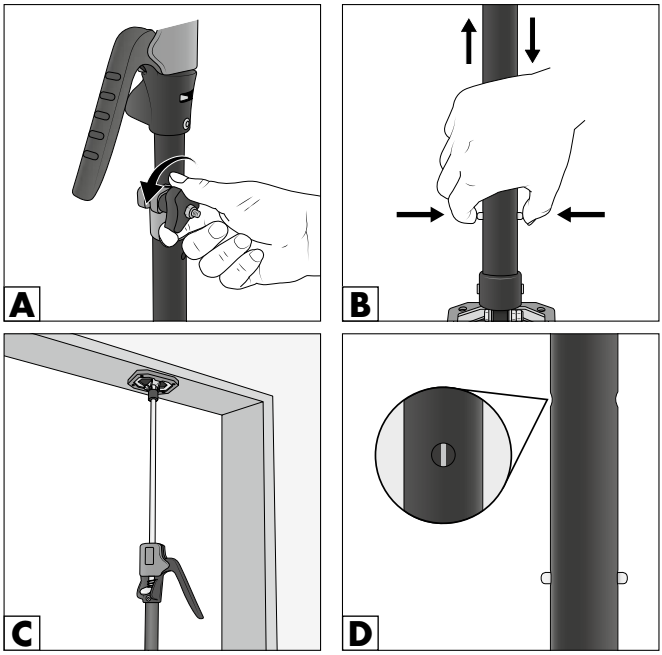
1–7: materiale plastice

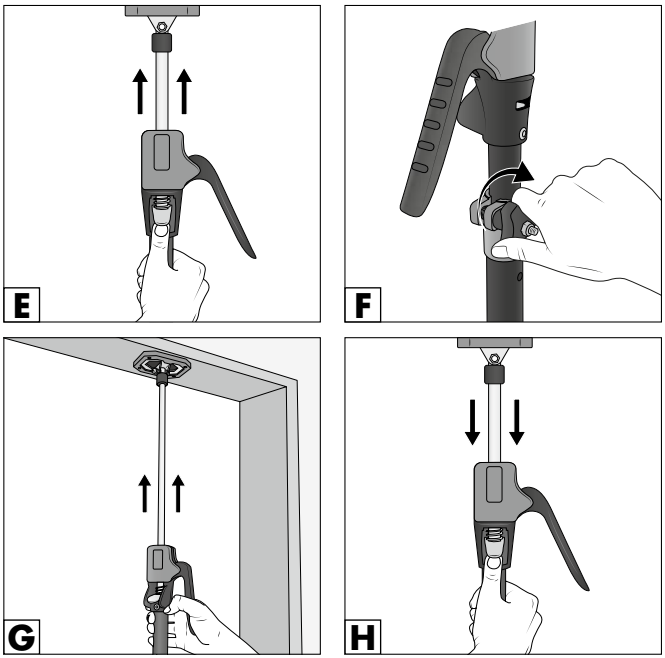
20–22: hârtie și carton

80–98: materiale compozite

Utilizarea

- Desfaceți șurubul de siguranță ❺ (fig. A).
- Dacă e necesar, scoateți cele două bolțuri de blocare ❼ din opritor (fig. B) și trageți tija inferioară ❹ la înălțimea necesară, până când perna de cauciuc ❶ se poziționează sub sarcina care trebuie susținută (fig. C).
- Introduceți complet cele două bolțuri de blocare ❼ în opritorul tubului ❻, până se blochează. Pentru orientare folosiți linia roșie de pe tija inferioară ❹ care marchează poziția bolțurilor de blocare ❼ (fig. D).
- În cazul în care lungimea tijei inferioare ❹ nu este suficientă, apăsați în sus pârghia de blocare ❽ (fig. E) și trageți și tija superioară ❷ la înălțimea necesară.
- Înșurubați la loc șurubul de siguranță ❺ (fig. F).
- Pentru o reglare de precizie a înălțimii acționați de mai multe ori pârghia de pompă ❸, până când perna de cauciuc ❶ se fixează sub sarcina care trebuie susținută (fig. G).
- Pentru a retrage popul apăsați în sus pârghia de blocare ❽, până când tija superioară ❷ intră complet în tub (fig. H).
- Desfaceți șurubul de siguranță ❺ (fig. A).
- Țineți tubul ❻ cu o mână și scoateți bolțurile de blocare ❼ din opritor (fig. B).
- Împingeți din nou tija inferioară ❹ complet în tub.





Depozitarea

- Depozitați popul într-un loc uscat, în poziție orizontală, pentru a evita răsturnarea lui.

Întreținerea

- Popul nu necesită întreținere.

Curățarea

- Curățați popul cu o perie sau cu o lavetă ușor umezită.

Eliminarea

Eliminați produsul prin intermediul unei firme autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați prevederile actuale în vigoare. Dacă aveți nelămuriri, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Service-ul

(RO) **Service România**
Tel.: 0800896637
E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 315159

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Съдържание

Информация относно това ръководство за потребителя 26
Употреба по предназначение 26
Технически характеристики 26
Указания за безопасност 27
Части и елементи за обслужване 28
Предаване на опаковката за отпадъци 28
Употреба 29
Съхранение 30
Поддръжка 30
Почистване 30
Предаване за отпадъци 30
Сервизно обслужване 31
Вносител 31

Информация относно това ръководство за потребителя

Поздравления!
С тази покупка избрахте висококачествен продукт. Преди първото пускане в експлоатация се запознайте с продукта. За целта прочетете внимателно следващото ръководство за потребителя и указанията за безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Съхранявайте добре това ръководство за потребителя. Предавайте продукта на трети лица заедно с това ръководство.

Употреба по предназначение

Подпората за таван е предназначена единствено за битова употреба с цел подпиране при работи над човешки ръст за вътрешни преустройства в сухи помещения. Подпората не е подходяща за употреба на стълби или наклонен терен. Професионална или промишлена употреба не е разрешена. За нецелесъобразна употреба отговорност не се носи.

Не се поема отговорност и за щети вследствие на неправилно или нецелесъобразно използване, упражняване на сила или неоторизирани изменения. Рискът се поема единствено от потребителя.

Технически характеристики

Размери	
Височина	137 cm, може да се разтяга до 290 cm
Ø на горния прът	12 mm
Ø на долния прът	25 mm
Ø на тръбата	32 mm
Тегло	
Тегло нето	около 3,0 kg
Натоварване	
Максимално натоварване при ъгъл на наклон 90°	30 kg

Указания за безопасност

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Преди всяка употреба проверявайте дали подпората е в безупречно състояние. В случай че установите повреди, повече не трябва да използвате подпората.
- Използвайте подпората само за краткотраен монтаж, а не за постоянно подпиране на тавани, греди и др.
- Уверете се, че фиксиращият винт на подпората под натоварване е винаги затегнат и двата стопорни болта са напълно фиксирани.
- Използвайте подпората само върху чиста, устойчива на хлъзгане и равна основа и в стабилно положение.
- Имайте предвид, че подпората или подпираният материал могат да се повредят при твърде силен натиск.
- Никога не натоварвайте подпората с повече от 30 kg товар при ъгъл на наклон 90°.
- При по-малък ъгъл на наклон товароносимостта на подпората се намалява значително.
- Използвайте подпората само под ъгъл на наклон между 65° и 90°.
- Преди всяка употреба проверявайте дали подпората е в безупречно техническо състояние.
- Не стойте под подпрян товар.
- Не използвайте подпората за цели, различни от описаните в настоящото ръководство.

Части и елементи за обслужване

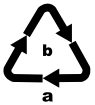
(Вж. фигурите на разгъващата се страница)

Подпората за таван PDS 30 A1 се състои от следните части:

- Гумена подложка ❶
- Горен прът ❷
- Лост за помпене ❸
- Долен прът ❹
- Фиксиращ винт ❺
- Тръба ❻
- Стопорен болт ❼
- Фиксиращ лост ❽

Предаване на опаковката за отпадъци

Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират.
Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

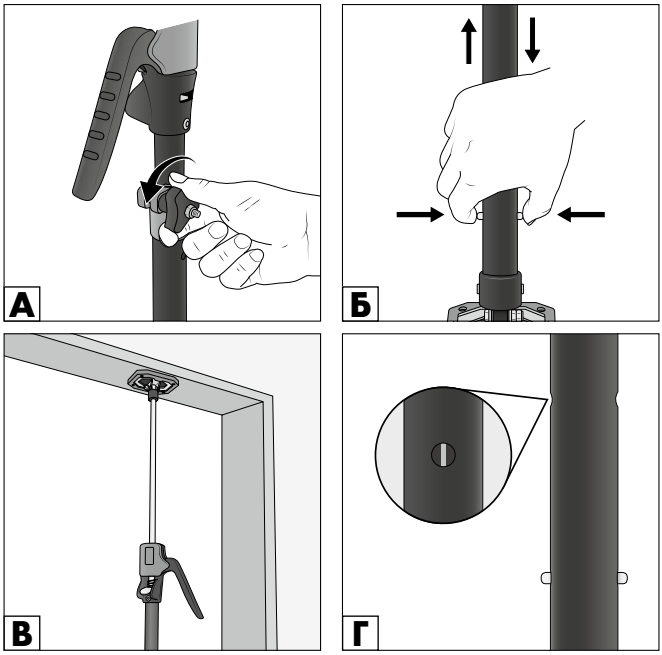
1 – 7: пластмаси

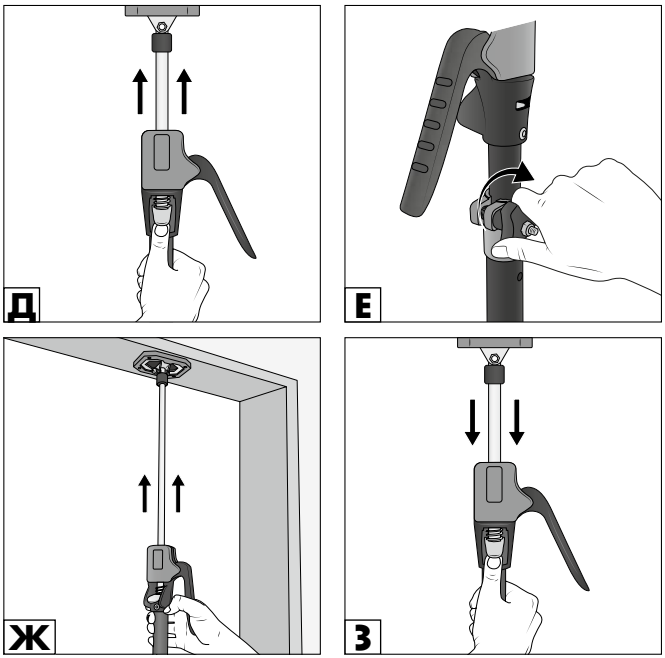
20 – 22: хартия и картон

80 – 98: композитни материали

Употреба

- Развийте фиксиращия винт ❺ (фиг. А).
- При необходимост притиснете двата стопорни болта ❼ за освобождаване от стопора (фиг. Б) и изтеглете долния прът ❹ до необходимата височина, така че гумената подложка ❶ да стои под подпирания товар (фиг. В).
- Отпуснете двата стопорни болта ❼, за да се фиксират изцяло в стопора на тръбата ❻. За ориентация използвайте червената линия на долния прът ❹, маркираща позицията на стопорните болтове ❼ (фиг. Г).
- В случай че дължината на долния прът ❹ не е достатъчна, натиснете фиксиращия лост ❽ нагоре (фиг. Д) и изтеглете горния прът ❷ до необходимата височина.
- Затегнете отново фиксиращия винт ❺ (фиг. Е).
- За прецизна настройка на височината задействайте няколко пъти лоста за помпене ❸, така че гумената подложка ❶ да стои стабилно под подпирания товар (фиг. Ж).
- За да освободите отново подпората, натискайте фиксиращия лост ❽ нагоре, докато горният прът ❷ отново се прибере изцяло (фиг. З).
- Развийте фиксиращия винт ❺ (фиг. А).
- Хванете здраво тръбата ❻ с една ръка и притиснете фиксираните стопорни болтове ❼ за освобождаване от стопора (фиг. Б).
- Приберете отново целия долен прът ❹.





Съхранение

- Съхранявайте подпората на сухо място и в хоризонтално положение, за да не може да се преобърне.

Поддръжка

- Подпората не се нуждае от поддръжка.

Почистване

- Почиствайте подпората с четка или леко навлажнена кърпа.

Предаване за отпадъци

Предайте продукта за отпадъци чрез лицензирана фирма за управление на отпадъци или общинската служба за управление на отпадъци.
Спазвайте действащите в момента разпоредби. В случай на съмнение се обърнете към местния пункт за събиране на отпадъци.

Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от вашата общинска или градска управа.

Сервизно обслужване

BG **България**
Тел.: 00800 111 4920
E-мейл:kompernass@lidl.bg

IAN 315159

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung 34
Bestimmungsgemäße Verwendung 34
Technische Daten 34
Sicherheitshinweise 35
Teile- und Bedienelemente 36
Entsorgung der Verpackung 36
Gebrauch 37
Aufbewahrung 38
Wartung 38
Reinigung 38
Entsorgung 38
Service 39
Importeur 39

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte diese Anleitung ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Deckenstütze ist ausschließlich für den privaten Gebrauch zum Abstützen bei Überkopfarbeiten im Trocken- und Innenausbau bestimmt. Die Stütze dient nicht zur Verwendung auf Treppen oder abschüssigem Gelände. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet.

Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Technische Daten

Maße	
Höhe	137 cm bis 290 cm ausziehbar
⌀ Stange oben	12 mm
⌀ Stange unten	25 mm
⌀ Rohr	32 mm
Gewicht	
Nettogewicht	ca. 3,0 kg
Belastung	
Maximale Belastung bei einem Neigungswinkel von 90°	30 kg

Sicherheitshinweise

⚠ ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Kontrollieren Sie die Stütze vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand. Sollten Sie Schäden feststellen, dürfen Sie die Stütze nicht mehr verwenden.
- Verwenden Sie die Stütze nur zur kurzzeitigen Montage und nicht zur dauerhaften Abstützung von Decken, Balken etc.
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsschraube der Stütze unter Last immer fest angezogen ist und beide Rastbolzen vollständig eingerastet sind.
- Verwenden Sie die Stütze nur auf sauberem, rutschfestem und ebenem Untergrund und bei sicherem Stand.
- Beachten Sie, dass die Stütze oder das Abstützmaterial bei zu starkem Druck beschädigt werden kann.
- Belasten Sie die Stütze niemals mit einer höheren Traglast als 30 kg bei einem Neigungswinkel von 90°. Bei einem niedrigeren Neigungswinkel verringert sich die Traglast der Stütze beträchtlich.
- Verwenden Sie die Stütze nur in einem Neigungswinkel zwischen 65° bis 90°.
- Überprüfen Sie die Stütze vor jedem Gebrauch auf ihren einwandfreien technischen Zustand.
- Halten Sie sich nicht unter abgestützter Last auf.
- Verwenden Sie die Stütze nicht für andere Zwecke, als in dieser Anleitung beschrieben.

Teile- und Bedienelemente

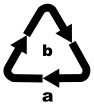
(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Die Deckenstütze PDS 30 A1 besteht aus folgenden Teilen:

- Gummipolster ❶
- Obere Stange ❷
- Pumphebel ❸
- Untere Stange ❹
- Sicherungsschraube ❺
- Rohr ❻
- Rastbolzen ❼
- Arretierhebel ❽

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.
Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

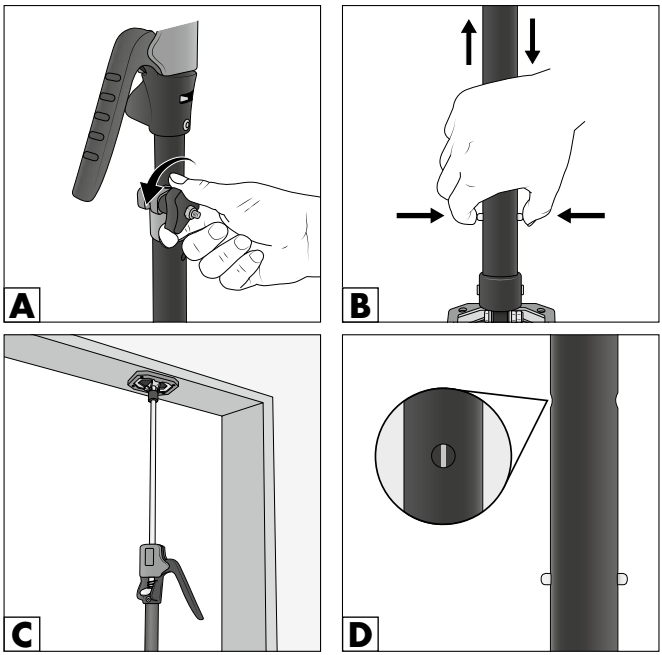
1–7: Kunststoffe

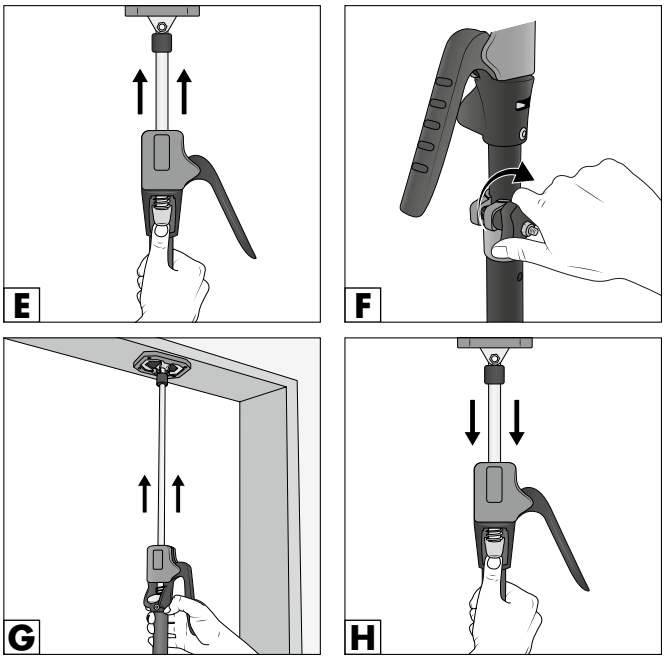
20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe

Gebrauch

- Lösen Sie die Sicherungsschraube ❺ (Abb. A).
- Drücken Sie ggf. die beiden Rastbolzen ❼ aus der Rastung (Abb. B) und ziehen Sie die untere Stange ❹ auf die erforderliche Höhe aus, bis das Gummipolster ❶ unter der abzustützenden Last sitzt (Abb. C).
- Lassen Sie die beiden Rastbolzen ❼ komplett in die Rastung des Rohres ❻ einrasten. Nutzen Sie dabei zur Orientierung die rote Linie auf der unteren Stange ❹, die die Position der Rastbolzen ❼ markiert (Abb. D).
- Sollte die Länge der unteren Stange ❹ nicht ausreichen, drücken Sie den Arretierhebel ❽ nach oben (Abb. E) und ziehen Sie auch die obere Stange ❷ auf die erforderliche Höhe aus.
- Schrauben Sie die Sicherungsschraube ❺ wieder fest (Abb. F).
- Betätigen Sie zur Feineinstellung der Höhe mehrmals den Pumphebel ❸ bis das Gummipolster ❶ fest unter der abzustützenden Last sitzt (Abb. G).
- Um die Stütze wieder zu lösen, drücken Sie den Arretierhebel ❽ nach oben, bis die obere Stange ❷ wieder komplett eingefahren ist (Abb. H).
- Lösen Sie die Sicherungsschraube ❺ (Abb. A).
- Halten Sie das Rohr ❻ mit einer Hand fest und drücken Sie die eingerasteten Rastbolzen ❼ aus der Rastung (Abb. B).
- Schieben Sie die untere Stange ❹ wieder komplett ein.





Aufbewahrung

- Lagern Sie die Stütze an einen trockenen Ort und im liegenden Zustand, damit sie nicht umkippen kann.

Wartung

- Die Stütze ist wartungsfrei.

Reinigung

- Reinigen Sie die Stütze mit einer Bürste oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 315159

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija · Versiunea informațiilor
Актуалност на информацията · Stand der Informationen:
02/2019 · Ident.-No.: PDS30A1-122018-2

IAN 315159

7